中華民國卅三年九月貳日 收到

聯合畫報社出版
發行人：司徒華
主編：舒宗僑
社址：重慶保安路二一一號
發行所：聯合出版社
電報掛號：[illegible]　電話：[illegible]
定價：每份八元　三月一二〇元　半年二四〇元　全年四八〇元（郵費封套在內）
印刷者：文化建設印務局
經售處：儲奇門行街二二八號
內政部登記證警字第八八二二號
中華郵政登記認為第一類新聞紙類
東川郵政局執照八二二三號

中華民國三十三年八月二十五日

聯合畫報

週刊
第九十四期
（本期共一張半）

本期重要目錄

盟軍四面圍攻直取巴黎
美坦克虎將巴頓將軍
威爾遜將軍與戴高樂將軍
美軍克復關島
西鷹將軍在美
重慶紀念空軍節
羅斯福大總統廣播演說
羅總統視察阿拉斯加
羅總統視察行程圖
浮力極大的新式救生船
戰時的文化交流
羅馬居民歡迎入城美軍
蘇聯的復興問題　湯一雯譯
立刻立世界機構　張同譯
日寇的末路（漫畫）　張文元作
法國中北部戰區詳圖

盟軍四面加緊圍攻直取巴黎

法國北部盟軍進取巴黎中，地中海盟軍在本月十五日（上星期二）又在法國南部尼斯與馬賽間登陸。此次出動各型艦艇八百艘，空軍一萬四千人，規模之大，不弱於諾曼第戰役。登陸地點，有蒙納西南處，康尼斯以東等地（請參看二版法國南部圖）建立了蒙納至士倫二百公里狹長的灘頭陣地，英，美，荷，波，比，希各國海軍均參加作戰，德軍抵抗殊為微弱。左為開至法國南部之盟軍艦隊伺機動作。

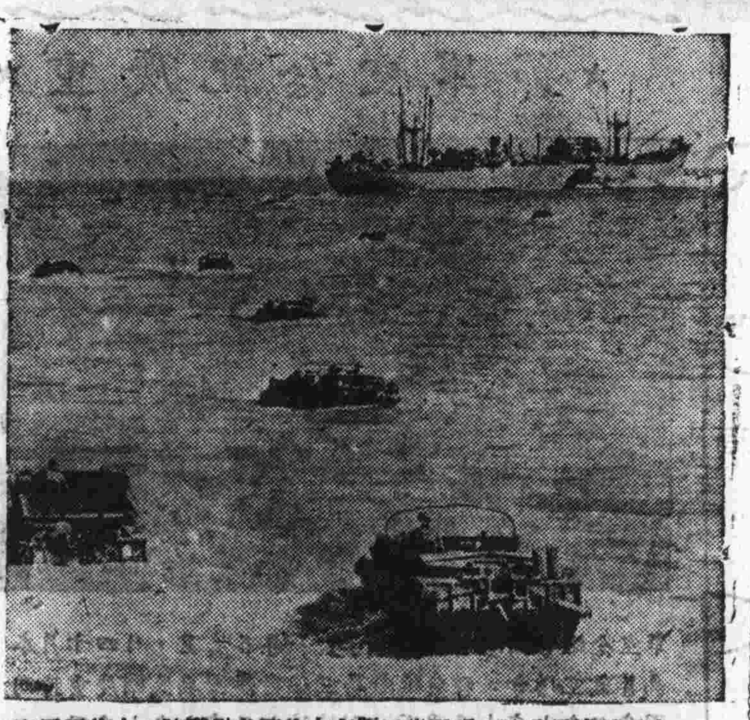
他攻巴黎

美第三軍軍長巴頓將軍，為坦克專家，雖然脾氣不好，卻是一員虎將，打敗了德國第七軍，近由議會通過為永久級少將，佔查特與杜勒後，他的部隊首先進入巴黎。

（美國戰時情報局無綫電傳真）

事實勝於雄辯

張文元作



十五日清晨八時，盟軍從尼斯在士倫間各點登陸，士倫至馬賽間另用飛機及軍艦砲轟，以阻德軍增援，一日間即佔領有二十里寬二百里狹長之灘頭陣地。上為自運輸艇上源源而至之登陸裝甲車，下為佔領灘頭陣地之後援部隊及登陸艇。（美國戰時情報局無綫電傳真）

本報啟事

本報自上期九十三期起已改用紙張印刷，較前清晰潔白。為紀念下月本報創刊兩週年，內容形式均準備作進一步改善。

本報定價定於下月增加，歡迎愛讀者從速訂閱。

本期有法國南部戰區圖（二版）與法國中北部戰區詳圖（六版）發表，隨報發送，不另收費，另外為優待新訂戶，凡訂閱在半年以上者，各送英漢對照法國中北部戰區詳圖乙份，至下月中送完為止，零售每份二十元。

指揮法南登陸之地中海盟軍總司令威爾遜將軍（右）與法國民族解放委員會主席戴高樂將軍握手，互示慶賀之意。

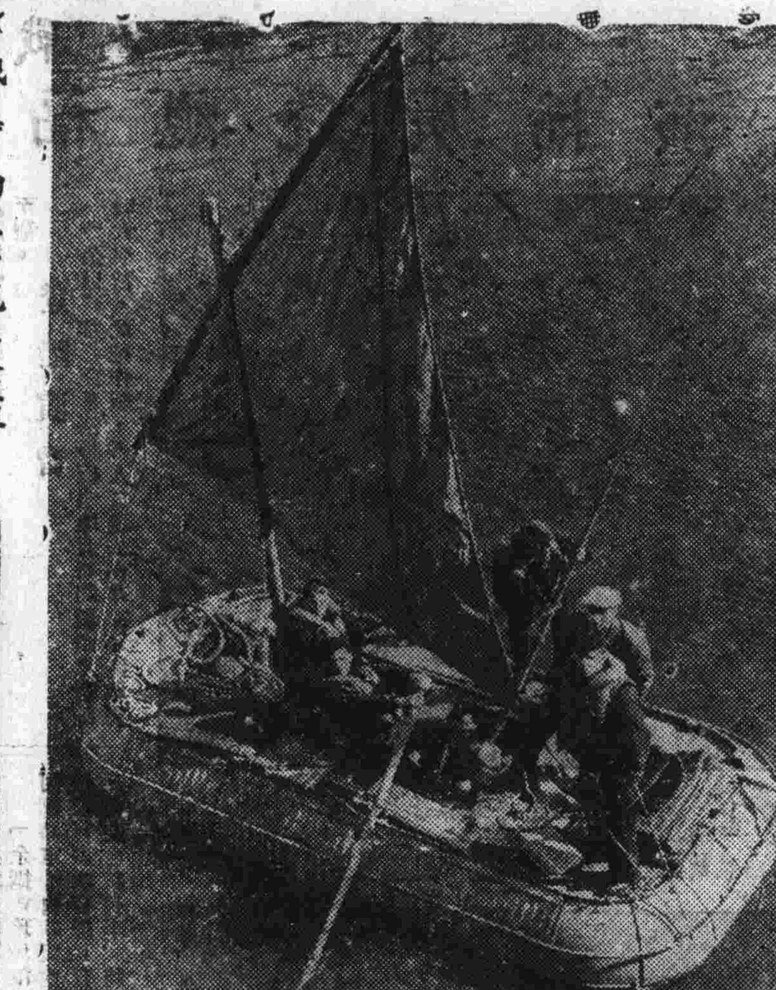
★戰時的文化交流

在戰時種種困難情形下，聯合國家間還是盡最大努力保持文化聯繫，英國牛津大學最近添設波蘭文化講座，圖示該講座初設時牛津之韓勃雷博士與波蘭格拉勃斯基教授會晤之情形。

★羅馬人的欣喜★

從納粹手中解放出來的羅馬居民們，欣喜若狂地跑到街頭上來歡迎入城的美軍。

★新式救生船★



上圖中一般新式救生船，可以裝載二十名全武裝的士兵，船上除了廚房設備沒有之外，其它日常生活必需設備，應有盡有，食品罐頭之貯存量尤為豐富。此種船隻浮力極大，除小槳外，又裝有可以摺收之風帆，納粹潛艇及魚雷戰略，遇到此種救生船隻，祗好嘆無用武之地了。

★「最大」和「最小」

從左圖中，我們可以看到美國製造的「最大」和「最小」的飛機的比較，最大的超級空中堡壘的尾部比最小的陸軍練習飛行機還要大些。

冒牌「飛虎」飛不動了！

日本民族以善於模做著名於世，可是往往模做得「畫虎不成反類狗」，結果十分可笑。

陳納德將軍的「飛虎隊」曾經給日本空軍以嚴重的打擊，不料日本空軍也來效顰，在它的飛機尾巴上塗了一隻老虎，但是也許是因為這種冒牌老虎沒有加上翅膀，它們常被擊落，下圖中一架飛不動的冒牌「飛虎」，正靜躺在真「飛虎」隊員們的腳邊。

印度獵虎行

已故武俠明星范朋克為了要獵取印度老虎，曾經不遠千里，從美國到印度叢林中去，結果一無所得。一羣被派到印度去駐防的美國士兵，卻在無意中發現了一隻大老虎，他們發動了兩次圍攻，才把這隻重谷吊睛白額虎打死，它重約六百餘磅，長十呎有餘。

聯合攝影旅行

★將戰爭帶到東京！

羅斯福總統廣播演說

羅斯福大總統于視察夏威夷，阿留申羣島及阿拉斯加後返美，十二日發表廣播演說，茲擇要刊出（全部照片均係無綫電傳眞）如后：

「余得返回皮傑海峽海軍造船廠，甚感快慰，余自一九一三年及一九一四年即常常來此也。自余於數及二年前來此至今，余獲知此間以及太平洋沿岸其他極多處所在生產船艦飛機及其他各種軍火以及訓練一切武裝部隊人力方面均有長足進步，衷心至慰。

登陸演習

「余目擊加州南部洛杉磯與地亞哥間灘頭之登陸戰大演習。此種作戰，吾人於過去兩年來不斷改進，極著成效。此亦爲一種完全新型之作戰，需要一種新裝備與新訓練。余認爲世界上尚無其他任何國家在此種作戰上之表現，較過去數週來吾人在佔領塞班，狄甯及收復關島方面之表現更爲成功。此等佔領工作已成爲對日本本土及其在西南太平洋一切行動之新威脅。

麥克阿瑟來會

「余抵達珍珠港之下午，余之老友麥克阿瑟將軍亦自新幾內亞飛至，余等即開始連續舉行多次有趣且有益之會議。尼米茲將軍，余之參謀長李海將軍，夏威夷陸軍司令李查遜將軍及太平洋第三艦隊司令海爾賽將軍均出席。余等在此三日中會商討太平洋諸問題及將來進行太平洋戰爭之最佳方法。會議結果，已獲數完全協議。過去夏威夷羣島恒被視爲一前哨。吾人未獲准在關島設防，吾人亦未在威克島，中途島或薩摩亞設防。今日夏威夷羣島已不僅爲一前哨。夏威夷羣島已構成一大基地。吾人由此基地進行太平洋海岸前綫之戰爭，前進之距離當從我國海岸至夏威夷及距離之兩倍。吾人在瓜達康納爾，新幾內亞，馬紹爾羣島及馬里亞納羣島之迭次勝利，夏威夷羣島與有力焉。夏威夷羣島將使吾人在中國境內作戰，使吾人得以恢復菲律賓之獨立，將戰爭帶至日本本土，帶至日本之首都東京。余在逗留夏威夷之期間，曾視察多種活動，曾見一大支軍隊正演習叢林戰術，此項戰術已甚精進。故吾人所遇之任何日軍在叢林中均非我軍之敵手。余對于吾人之子弟在國內國外所受之基本訓練及最後訓練甚感榮耀。

阿拉斯加和太平洋未來局勢

「阿拉斯加之開發今方開端，而迄今仍爲一開拓者之領土。業已試探之資源僅一小部分，余不難憶其氣候收穫及其他資源並不大異於北歐（挪威瑞典及芬蘭）。許多返抵華府，將對阿拉斯加及阿留申羣島從事研究，使此次大戰中之退役軍人，尤其在其故鄉無深厚根基者，能至彼處從事開拓。

「再談太平洋上防務之將來及其據點之利用。君等生活於太平洋之西北部，當感覺自普吉灣至西伯利亞及中國北部形成一大圓圈之海空航線，甚逼近阿拉斯加海岸，然後沿阿留申羣島一綫西向。自國防觀點言之，吾人控制此綫之重要，不容爭辯。在西伯利亞半國之每一人民，皆知吾人無在亞洲大陸獲致領土之野心。我國民族完全反對侵略或偷襲；但我民族亦堅持其他國家不能在可望見之將來，在任何情形下，對美國作此種襲擊。日本之昔典光榮殊不足信任。此係本諸海陸空之觀點立論。

「吾人應預見我國海岸與西伯利亞及中國海岸間將有商業上之大量交易。在此商業發展方面，阿拉斯加與阿留申羣島自應爲區運與航運貿易之踏足石。換言之，運輸之發展將自美國經英國哥倫比亞甚至遙遠之北面之高空區，以伸至阿拉斯加。今日阿拉斯加公路幾已完成。通往腓爾班斯克之航空綫亦使吾人認以數以千計之飛機經阿拉斯加白令海峽與西伯利亞輸往吾人之盟友蘇聯。此批飛機爲蘇軍向柏林推進之輝煌英勇進展中之重要因素。阿拉斯加阿留申綫以及各羣島之利用，必須加以考慮，以謀美亞大陸間貿易之保障。

★聖地安哥灘頭登陸演習之情形。★

美太平洋區海軍總司令尼米茲將軍前來晤謁羅斯福總統。

★在阿拉斯加之美駐軍。★

八月初旬，美國羅斯福大總統視察阿拉斯加，在基地上與該地駐防之陸海軍人員同進簡單之午餐，席間對該地一切垂詢甚詳，總統左邊爲駐阿留申羣島之美國陸海軍人員。

羅斯福總統到珍珠港時，麥克阿瑟將軍前往謁晤。

（羅斯福總統行程圖）

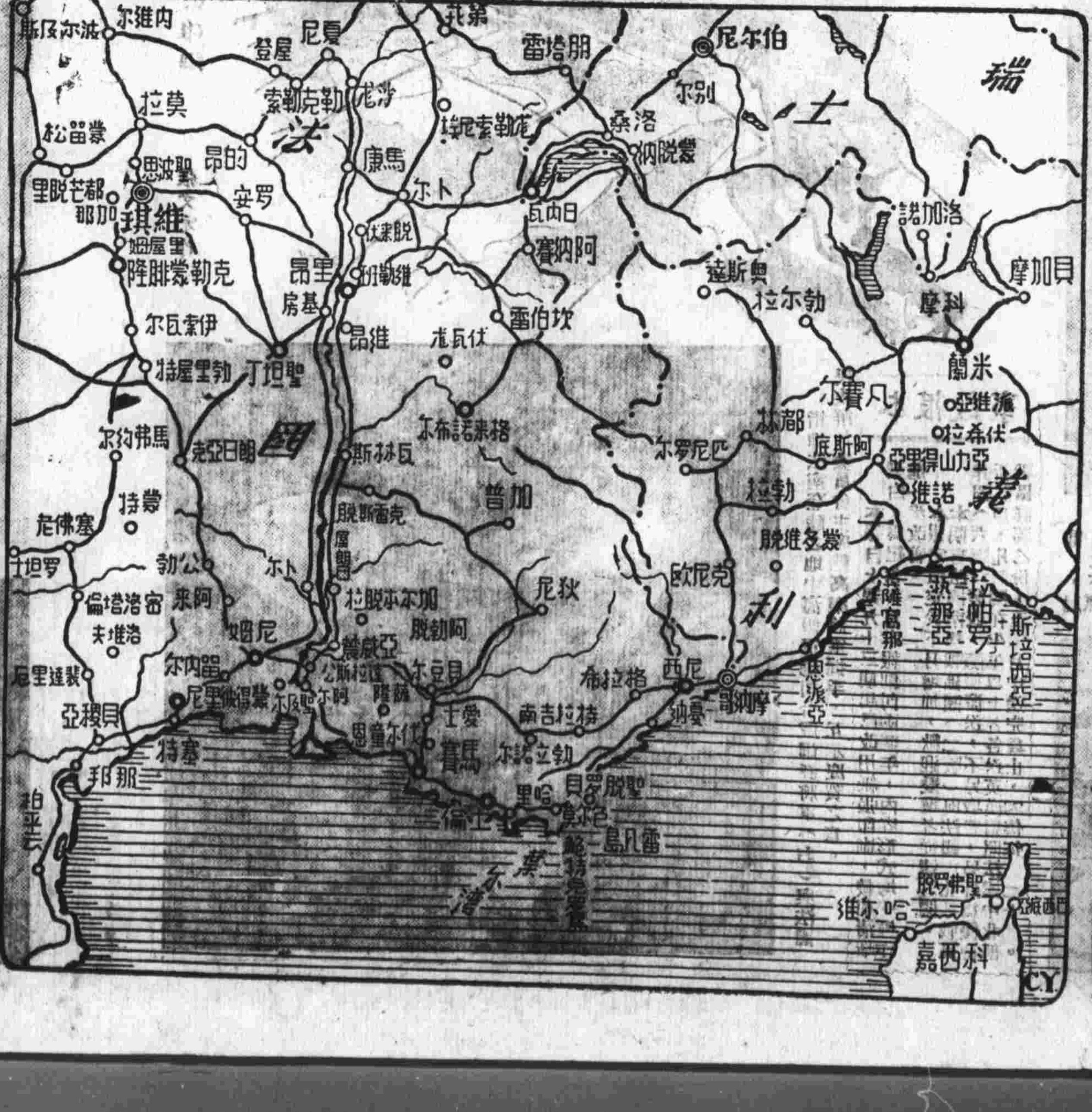
克復關島

經過十多天的戰鬥，美軍於本月十日完全克復太平洋戰爭爆發後淪入日寇手中之軍事據點關島。下圖爲美軍坦克車重登關島之情形。（無綫電傳眞照片）

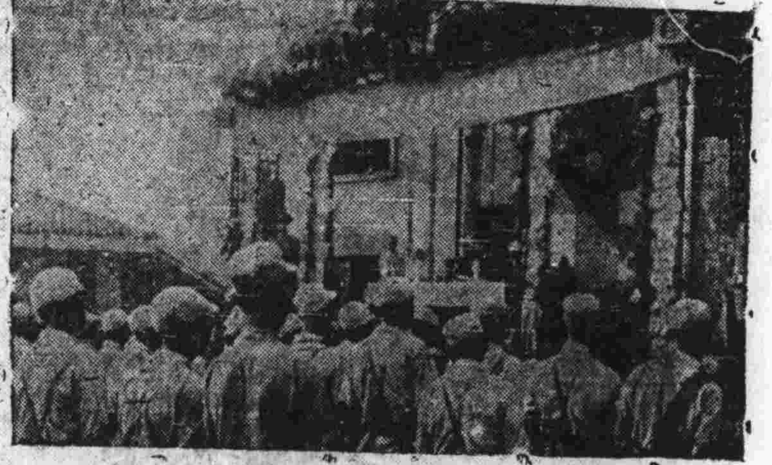
★商震將軍在美★

中國駐美軍事代表團團長商震將軍（左），參觀紐約港之一軍事區域，美東部防區司令格羅納特中將趨前歡迎。商震將軍在美頗受朝野歡迎，彼於本年七七抗戰紀念時，曾發表演說，盛讚盟軍在歐洲戰場上之成功，認爲美軍在中國登陸之日已不遠矣。

★法國南部形勢圖★



★重慶紀念空軍節★



本月十四日，重慶各界在夫子池新運廣場開會紀念空軍節，同時重慶國民兵團舉行第三屆獻機典禮，會場空氣甚爲熱烈。上圖爲大會主席致詞時情形，下圖爲出席大會之我國空軍。（中央社攝）

蘇聯的復興問題

斯坦伯 Sternberg 作　湯一雯譯

「復興建設」是蘇聯戰後第一重要事項，同時我們深信她能很迅速，很奇妙的完成，如同她在軍事上出奇制勝一樣。蘇聯所獲勝利是付了相當代價。無論何國都沒有她損失的慘重。除了軍事上的損失以外，在德國佔領區域內有無數人民被慘殺；工業及農業的損失也不可勝計，可以說比任何國家都重。

在過去及現在都是工業的戰爭。蘇聯始終相信這一點。自從一九四一年六月廿二日起——德國不宣而戰進攻蘇聯，蘇聯當局就知道無論是工廠或機器淪入敵手，他一定利用它而加強他的侵略力量。她之所以實行「焦土政策」，其原因為：（一）撤退後，工廠及工人立刻被敵人壓迫及殘害（二）有些工廠因技術及工程上的原因不能撤退，如第聶伯彼得羅夫斯克水閘及煤礦等，那麼毀壞所有的一切免被敵人直接或間接利用。德國也曾經恢復過幾個工廠，但當他們撤退的時候毀壞一切。他們不但毀壞工廠同時把房屋也燒毀殆盡，有時，因為撤退太快，來不及毀壞，但是紐約時報駐莫斯科記者稱：「在蘇聯南部沒有一個鋼鐵工廠倖免於難。在本區中三分之一是工廠林立，所以德國為了研究如何毀壞，在頓河盆地某城設立一個「毀壞學校」……。被繳機器及起重機都割斷，並且通養氣入爐使之燃燒，將來無論如何，沒法恢復。」

在蘇聯許多區域，工廠管理輾轉交替，致影響他的生產率，只可達百分之七十五；其他工廠甚至只達百分之五十。當然這並不是說所有的都只有百分之五十。當蘇聯撤退一部分工廠到東部的亞洲蘇聯的幾個月中，即使在最困難的時候，蘇聯的生產率也要維持到戰前的百分之五十。目前可能已增加到戰前的三分之二。

現在仍在戰爭期中，可是「復興建設」的事已積極展開。當如，為了反攻，蘇聯在積極修補鐵路，自然，最緊要的儘先修補，但近數月來蘇聯軍隊進展如此之速，就證明他們鐵路網已在迅速的修補完竣。在克復的區域中，許多工廠又在開始工作。這些技藝都能很快的完成，就是因為蘇聯人民抱着絕大犧牲精神。生產程度仍是非常之低。

從蘇聯財政人民委員會委員長吉瑞夫的預算案中，及最近所召開的會議來看，蘇聯人民消費確是很低，也許一直到一九四四全年都是如此。在戰爭一開始，這種報告，財政委員會是年年要做的。蘇聯稅收最大的是轉口稅，把它用在生產方面。一九四一年此項稅收國庫獲得一千二百三十五萬萬盧布；在一九四四年此項稅收減少至八百萬萬盧布。倫敦經濟學家雜誌關於蘇聯預算有如下的一段：

「如果我們認為轉口稅可以表現出蘇聯人民消費的指數，那麼更可以正確的表示出城市的消費指數，因此可以斷言在一九四三年有三分之二蘇聯人民的消費只有戰前的三分之一。與一九四〇年比只有它的一半。」

蘇聯的農業尤其受很大的損失。納粹摧殘集體農場，搗毀農具，帶走許多農機，凡不能帶走的均付之一炬。當然蘇聯撤退時帶走了許多農具，克復後又把它帶同使用。但是一時總難恢復應用。在收復的區域中帶同的牲畜實在有極大的功用。

在戰爭仍在進行中，蘇聯只能做那些最緊要的，不過全盤建設計劃已擬就根據這點觀察，蘇聯情形比第一次世界大戰好得多。在那時內戰及許多紊亂情形阻止他們做真正的建設事業，但此次卻適然不同，戰爭一經結束，他們馬上着手「復興建設」。何況，現在他們有許多技能熟練的工人，從一九二一年到一九四一年他們技術上的進步，他們望塵莫及。更好的一點，就是戰後建設他們可以完全靠自己的財力，雖然現在需要外國的協助。

戰後，可能英美佔領德國之西部而蘇聯佔領東部。但是東部的機器很難與戰前之情況比擬。所以我們不可過分樂觀，覺得蘇聯可以利用東部一點工業彌補德軍所有的摧毀。這樣，有許多地方仍需要美國幫忙。

蘇聯所需要最切的東西是：火車頭，車廂，機械，機械機器工具，電器配件，汽車，卡車等。從這方面看，美國在戰時是積極生產，其增加數目比任何時候都大。現在美國生產比一九四〇年——戰前最好的一年——還增加百分之五十。如果戰後美國生產仍回到一九四〇年，那麼失業問題又要嚴重。美國商務部有一篇研究文字，題為「戰後市場」分析這種情況如下：

「事實表現，戰後生產一定要比戰前一年的量還要增加。如果不能比一九四〇年還好，那麼必定有該年所有的九萬失業者，再加上一九四〇年到一九四六年的二萬五千工人，又加上為戰後復興的八萬工人，一共就有十九萬餘工人失業的即使像一九四〇年每週所作的時間而少五小時，也要比一九三二年的失業工人多十三萬。」

如果要救濟戰後的失業者，最主要的是要發展對外貿易。美駐蘇聯大使哈里曼發表有關於此的最重要文章。紐約時報載有一關於哈里曼大使的言論：「他及大使館的職員計劃戰後立刻給蘇聯最有效的協助，使他們恢復，有建設戰爭所受的損失。當然蘇聯要成為美國最大的市場，霍甫金斯統計戰後蘇聯要有七萬萬五千萬元的美貨入口。」

綜合這些因素——蘇聯，技術進步，他的熟練工人，戰後獲得德國工業資源及美國的援助！——我們斷言蘇聯戰後的復興一定很快，而且比第一次大戰時要好得多。

——原載六月十四日民族週刊——

中的小新聞

著名美國影星克拉克蓋拔爾少校在空軍中任射擊手及攝影員，曾數度出襲歐洲，現以年屆四十三歲，被列入退休表中，據云不擬於退伍後重理舊業。

駐印度的兩位美國軍曹宣佈作留鬚比賽，約定在八星期時期中不刮鬍鬚，八星期後攝影並量鬚長，決定勝負，得勝者須於戰後招待指定的一羣朋友喝啤酒。

× ×

米蓋洛奈今年二十二歲，去年因心跳及血壓過高被拒不能入伍，今年再行檢查及格，此青年電影皇帝着上軍裝，說：這是我一生最大的事件。」

× × ×

美國農民海斯羅拔養了一羣雞，其中一隻下蛋殼上總有一個太陽記號，海斯認為這雞有親日嫌疑，把它殺掉了。

× × ×

誕生三週年的　大西洋憲章

三年以前八月十四日美國總統羅斯福與英國首相邱吉爾，在大西洋海上舉行一次富於戲劇性的會議，並發表了「大西洋憲章」。

大西洋憲章提出八點如下：

（一）兩國不自行擴張勢力或領域或其他。

（二）凡未經有關民族自由意志所同意之領土改變，兩國不願其實現。

（三）尊重各民族自由決定其所賴以生存之政府形式之權利，各民族中此項權利有橫遭剝奪者，兩國俱欲使其恢復原有主權與自主政府。

（四）力使世界各國，不論大小，無論勝利或潰敗，對於貿易及原料之取得俱享受平等待遇。兩國對各國現有之組織，亦當尊重。

（五）希望促成世界各國在經濟方面之合作，以提高勞力標準，經濟進步與社會安全。

（六）待納粹之專制宣告最後之毀滅後，希望可以重見和平，使各國俱能在其疆土以內安居樂業，並使全世界所有人類悉有自由生活，無所恐懼，亦不虞缺乏之保證。

（七）所有各民族，應可在公海及大洋自由來往，不受阻礙。

（八）兩國相信全球各國，無論為實際原因或精神上之原因，必須放棄使用武力，蓋國際間仍有國家繼續使用陸海空軍軍備，致在邊境以外實施侵略威脅，或有此可能，則和平勢難保持。兩國相信，在廣泛永久普遍安全制度未建立之前，此等國家軍備之解除，實屬必要。同時，兩國當試行一切切實之措置，以減少愛好和平各民族因軍備關係所忍受之龐大負担。

穿一色國際制服的國際空軍

立刻建立世界機構！

（本報專稿）　張同譯

本文係國際安全會議之和平機構研究委員會主席克拉克．艾凱爾勃格博士八月八日在「美國之聲」中廣播的演詞。　譯者誌

如果聯合國家的勝利就要來臨，這可以說是多年來在困難環境中所作準備的結果。戰爭所以獲勝，第一是因為我們的戰略是以最大的果敢和想像能力來規劃的；其次是因為聯合國家能以同一意志來行動；第三是因為我們能準確地抓住時機。

美國人民到底相信一個世界的集團，必須要能運用軍事力量來抑止侵略。這種力量該從什麼地方產生呢？各國首先要同意在感到世界上有一種侵略的威脅時，運用它們混合的軍事力量：各國必須預先同意當戰爭來臨時，它們一部份武力該立刻被運用，而且必須樂於讓一個混合的總參謀組織來指揮這些武力。

有人以為國際治安的重担主要地是四大強國：美、英、蘇，中的任務。無疑的，權力將集中在少數國家手中。

顯然的，在未來困難的轉變期內，四大強國必須負起艱重責任，但是在一般的世界機構範圍中，他們必須要能運用他們的權威。到目前為止，像聯合國家救濟善後會議，糧食農業，以及貨幣安全會議中，四十四個聯合國家以及合作的國家都被邀參加而且開會完全出諸民主形式，這是很能鼓勵我們的事。

我們建議組織一支國際空軍，完全是志願人員，穿一色世界機構的制服，由一個聯合組成的委員會指揮，在危急時立刻可以出勤。有許多戰略的空軍基地，目前正由聯合國家共同應用，以求勝利，其它的基地，像日本委任統治下的島嶼，正是我們目前所要奪回的，我們建議某些空軍基地，應受一個國際組織的監督。它們須由本國安全和該地區最有關的國家之軍隊駐守，不過這支軍隊須是以世界機構名義駐防的，除了它本國旗外，更須懸掛世界機構的旗幟。在未來，德國和日本要像過去為要破壞法律而退出國際聯盟那樣退出世界機構將被視為非常可笑的事。在一個轟炸機從一個城市飛到另一個城市，最多不過六十小時的世界中，任何國家都不能由它自已的意志決定它是要過野蠻生活呢，還是加入守法，有秩序的範圍中。

任何國家都該受某些必須遵守的國際法的約束，避免對鄰國用兵；以和平方法調解爭論糾紛；與其它國家合作以防止侵略。

世界性機制，一定要在戰後才能完成，可是目前的聯合國家已經代表全世界百分之八十的人口，他們在戰後將建立起一個新的機構。戰後中立國家將參加這一機構，目前我們的敵國那時也可以參加這個機構，不過它們必須先有目前聯合國家所認可的政府。

現在我們該計劃好和平協定，準備在敵人先後投降時付諸實施。

一般性的國際組織，自然必須有和平解決糾紛的手段。它必須有能力來減少貿易障礙，安定貨幣，提高勞工水準，促進商業，而且能一般地改善人類物質和精神生活。國際聯盟曾在這一方面的經驗，應該予以應用。

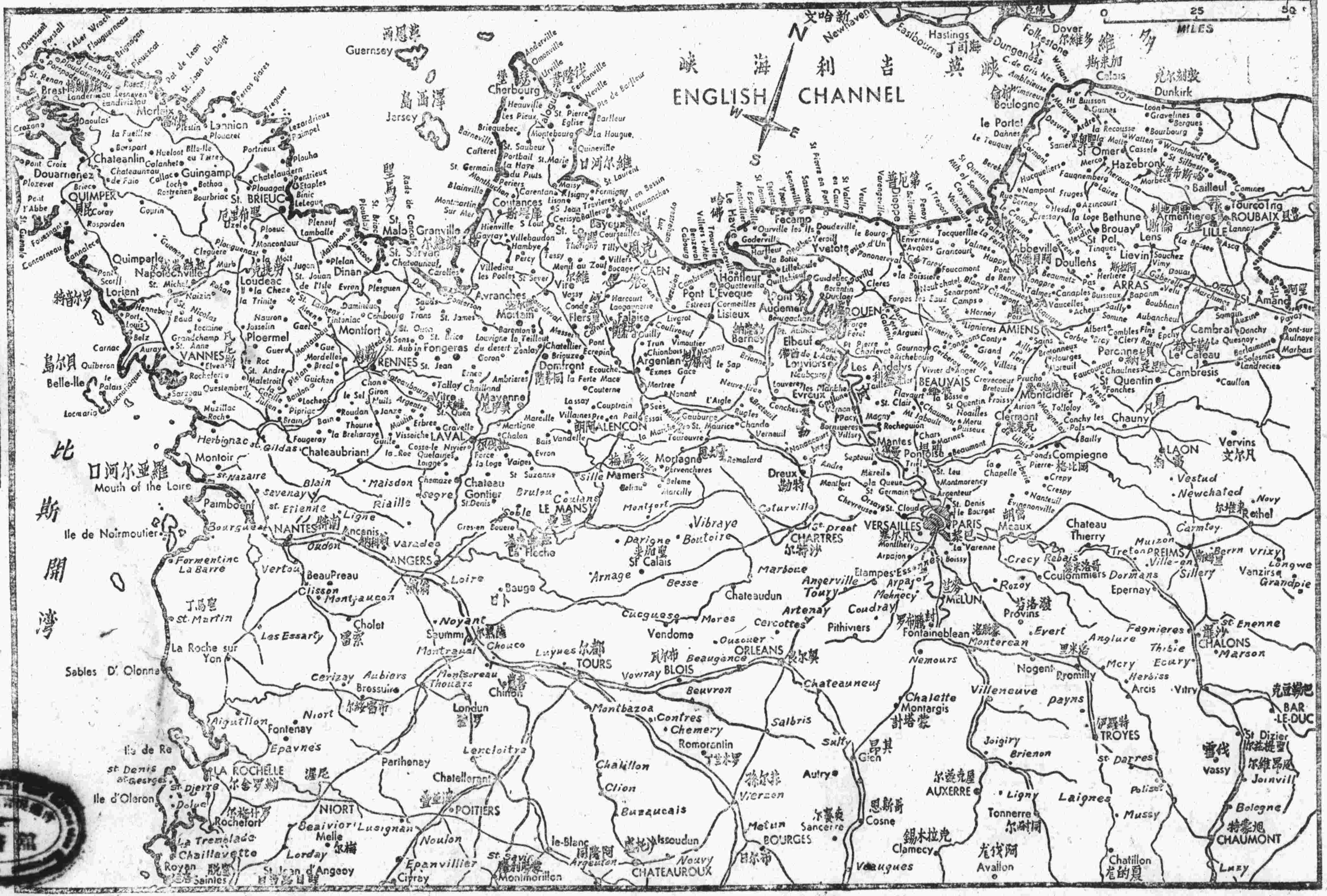
× × ×

日寇的末路

張文元作

英漢對照

法國中北部戰區詳圖



中華民國三十二年八月二十五日

第九十四期